



KANE525

True RMS 1000V Digital Multimeter w/Temperature

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH



Intertek



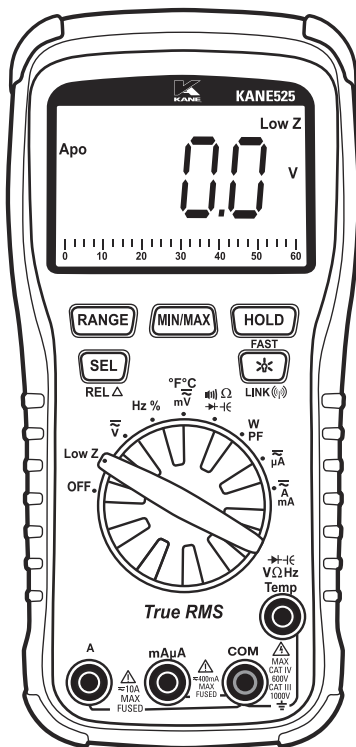
R-CRM-KaA-DMM_Kane525
KCC-CRM-BGT-BLE112-A

600V

CAT IV

1000V

CAT III



www.kanetest.ca
infocanada@kanetest.ca(CANADA)

TABLE OF CONTENTS

FUNCTIONS	4
FEATURES	4
GENERAL SPECIFICATIONS	4
IMPORTANT SAFETY WARNINGS	5
OVERVIEW	6 - 7
SYMBOLS	7
CATEGORY DEFINITIONS	7
OPERATING INSTRUCTIONS	
AC/DC Voltage: <1000V AC/DC	8
Resistance: <50MΩ	9
Continuity	9
Diode	10
Capacitance	10
AC/DC Microamps: 6000μA	11
AC/DC Milliamps: 400mA	11
AC/DC Amps: <10A	12
Temperature C°/F°	13
Low Z (Low Impedance) Filter	13
Frequency/Duty Cycle	14
Relative (REL Δ) Mode	14
Wireless Capability	14
Watt (Power Factor)	15
Test Lead Notes	16
Battery Replacement	16
CONNECTING AND USING APP	17-19
FCC/IC INFORMATION	19
WARRANTY	20
DISPOSAL	20
CLEANING	20
STORAGE	20

FUNCTIONS

- 1000V AC/DC
- Resistance 50M Ω
- Diode test
- Audible continuity
- 10A AC/DC
- Capacitance 9999 μ F
- Temperature -328° to 2462°F (-200° to 1350°C)
- Frequency 999.9 kHz
- Microamps
- Milliamps
- Duty cycle 99.0%
- Relative mode
- Watt (Power factor)
- Low Z

FEATURES

- True RMS
- Auto / Manual ranging
- Auto power off
- Min/Max
- Hold
- 1 ms Fast response
- Low battery indicator
- Rubber boot
- Test lead holders
- Kick stand
- High resolution backlit display
- Bargraph
- Wireless to Free App “525 DMM”
- Auto selection

GENERAL SPECIFICATIONS

- **Operating Temperature:** 32° to 122°F (0° to 50°C)
- **Storage Temperature:** -44° to 122°F (-20° to 50°C)
- **Operating Humidity:** <75% max.
- **Operating Altitude:** 6561 ft (2000m)
- **Display:** 6,000
- **Back light:** Yes
- **Over-range:** “OL” is displayed
- **Dimensions:** 7.28 x 3.54 x 2.28
- **Item Weight:** 18.7 oz
- **Calibration:** Recommended annually
- **CAT Rating:** CAT IV 600V/CAT III 1000V
- **Certifications:** cETLus UL 61010-1:2012 3rd
CE EN 61010-1:2010 3rd, IEC61010-2-033:2012 Ed.1, EN 61326-1:2013
FCC, RoHS Compliant, TOV protection, IP 42. 6' Drop protection
- **Battery Type:** (AA) 4
- **Test Leads:** CAT IV Test leads
- **Accuracy:** $\pm$ (% of reading + # of least significant digits)
- **Bar graph:** 24 segments

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

WARNING

Read entire Safety Notes section regarding potential hazard and proper instructions before using this meter. In this manual the word **“WARNING”** is used to indicate conditions or actions that may pose physical hazards to the user. The word **“CAUTION”** is used to indicate conditions or actions that may damage this instrument.

WARNING

To ensure safe operation and service of the tester, follow these instructions. Failure to observe these warnings can result in severe injury or death.

WARNING

- Before each use, verify meter operation by measuring a known voltage or current.
- Never use the meter on a circuit with voltages that exceed the category based rating of this meter.
- Do not use this meter during electrical storms or in wet weather.
- Do not use the meter or test leads if they appear damaged.
- Ensure meter leads are fully seated and keep fingers away from the metal probe contact when making measurements. Always grip the leads behind the finger guards molded into the probe.
- Do not open the meter to replace batteries while the probes are connected.
- Use caution when working with voltages above 60 DC or 25 AC RMS. Such voltages pose shock hazards.
- To avoid false readings that can lead to electrical shock, replace batteries if a low battery indicator appears.
- Unless measuring voltage or current, shut off and lockout power before measuring resistance or capacitance.
- Always adhere to national and local safety codes. Use proper personal protective equipment (PPE) to prevent shock and arc blast injury where hazardous live conductors are exposed.
- Always turn off power to a circuit or assembly under test before cutting, unsoldering or breaking the current path. Even small amounts of current can be dangerous.
- Always disconnect the live test lead before disconnecting the common test lead from the circuit.
- In the event of electrical shock, ALWAYS bring the victim to the emergency room for evaluation, regardless of victim's apparent recovery. Electrical shock can cause unstable heart rhythms that may need medical attention.
- If any of the following occur during testing, turn off the power source to the circuit being tested: arcing, flame, smoke, extreme heat, smell of burning materials or discoloration or melting of components.

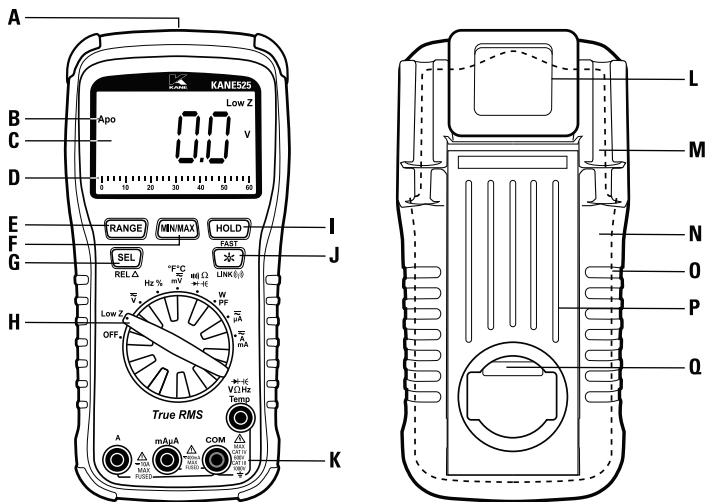
WARNING

Higher voltages and currents require greater awareness of physical safety hazards. Before connecting the test leads; turn off power to the circuit under test, set meter to the desired function and range; connect the test leads to the meter first, then connect to the circuit under test. Reapply power. If an erroneous reading is observed, disconnect power immediately and recheck all settings and connections.

WARNING

This meter is designed for trade professionals who are familiar with the hazards of their trade. Observe all recommended safety procedures that include proper lockout utilization and use of personal protective equipment that includes safety glasses, gloves and flame resistant clothing.

OVERVIEW



A. Worklight

B. Apo: Auto power off after 30 minutes of use. Press and hold the HOLD button while turning the meter on to disable Apo.

C. Digital Backlit Display

D. Bar graph: 24 segment, displays when in Low Z, Volts AC/DC, mV AC/DC, Ohms, Continuity, Diode, μ A AC/DC, mA AC/DC and Amp AC/DC modes.

E. Range Button:

- Press to change from auto ranging to manual ranging.
- Press repeatedly to select proper range.
- Press and hold to return to auto range (AT will be displayed on screen).

F. Min/Max Button:

- Press to enter MAX/MIN mode.
- In the V, μ A, mA or Amps function, either select AC/DC or change to manual ranging before pressing this button to enter MAX/MIN mode.
- Press repeatedly to alternate between Maximum and Minimum readings.
- Press and hold to return to live readings.

G. Select Button:

- Press to select AC or DC or Auto Selection in the following functions: Voltage, μ A, mA, Amps,
- Press to select Hz/Duty Cycle, DCmV/ACmV/ $^{\circ}$ F/ $^{\circ}$ C, Ohm/Continuity/Diode check/Capacitance or W/VA/VAr/PF.

H. Function Dial: Turns on meter and is used to select the function.

I. Hold/Fast Button:

- Press to hold the reading on the display. Press again to return to live reading.
- Press to enter Fast MAX/MIN mode in MAX/MIN mode.
- Press again to return to normal MAX/MIN mode.

J. Back Light/Worklight Button: Press to on back light. Press again to turn off. Press and hold to enable wireless capability. Back light / Worklight duration is 1 minute.

OVERVIEW (CONT.)

K. Category Max Indicator: Maximum CAT Rating for fused input jacks.

- Multifunction input port used for measuring: AC or DC volts, AC or DC mV, Temperature, Hertz, Duty Cycle, Watts, Resistance, Continuity, Diode, Capacitance, AC or DC Amps, AC or DC μ A, AC or DC mA.

- Use CATIV test leads or higher

L. Recess for magnetic hanger

M. Test Lead Holders

N. Protective Rubber Boot

O. Battery Cover (under protective rubber boot)

P. Kick Stand

Q. Serial Number (under kick stand)

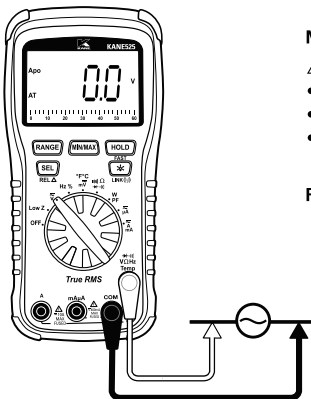
SYMBOLS

	Negative		AC/DC Voltage or Current	Apo	Auto power off Active
OL	Overload: Range Exceeded	HOLD	Hold/Capture Value	MIN	Minimum measured value displayed
	Low Battery	V	Voltage	A	Amps
MAX	Maximum measured value displayed	μA	Microamps	mA	Milliamps
Low Z	Low Z	nF	Nano Farads	Ω	Ohms/Resistance
μF	Microfarad	$^{\circ}$F	Degrees Fahrenheit	$^{\circ}$C	Degrees Celsius
	Diode	mW	MilliWatt	%	Duty cycle
	Continuity		Ground		Fuse
	Warning or Caution	VA	Volt-Ampere	VAR	Volt-Ampere reactive
	Bar graph	W	Watt	PF	Power Factor
FAST	Fast Min/Max	KΩ	KiloOhms		Dangerous Levels
MΩ	MegaOhms	Auto	Auto Selection		High Voltage Indication
	Relative (REL)	AT	Auto-ranging		

CATEGORY DEFINITIONS

Measurement Category	Short-Circuit (typical) kA*	Location in the building installation
II	< 10	Circuits connected to mains socket outlets and similar points in the MAINS installation
III	< 50	Mains distributions parts of the building
IV	> 50	Source of the mains installation in the building

AC/DC Voltage: <1000V AC/DC



Note: Meter automatically selects AC or DC

⚠ WARNING

- Use CATIV rated Test leads or higher.
- Do not attempt to measure more than 1000V AC/DC.
- Do not exceed 25 volts AC or 60 volts DC – RMS at either the common or multifunction input ports as measured from earth ground.

Features:



AC VOLTS

Ranges	Accuracy			Resolution	Overload Protection
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz	5kHz to 20kHz		
6.000V	±(0.75% +5 dgts)	±(2.0% +8 dgts)	±(2.0% +20 dgts)	0.001V	1000V
60.00V			Unspecified	0.01V	
600.0V				0.1V	
1000V	±(0.75% +8 dgts)	±(2.0% +8 dgts)*		1V	

Minimum sensitivity: 0.5V AC (auto selection mode), *Accuracy for 500Hz to 1kHz only

DC VOLTS

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
6.000V to 1000V	±(0.2% +5 dgts)	0.001V to 1V	1000V

Minimum sensitivity: 0.5V DC (auto selection mode)

AC MILLIVOLTS

Ranges	Accuracy			Resolution	Overload Protection
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz	5kHz to 20kHz		
600.0mV	±(0.75% +5 dgts)	±(2.0% +8 dgts)	±(2.0% +20 dgts)	0.1mV	600V

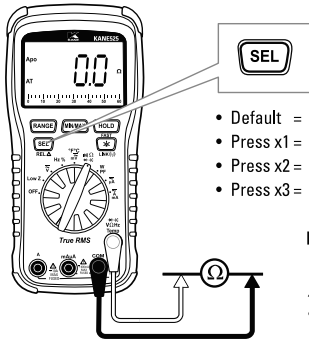
Auto selection mode is not available.

DC MILLIVOLTS

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600.0mV	±(0.2% +5 dgts)	0.1mV	600V

Auto selection mode is not available.

Resistance: <50MΩ



- Default = Ω
- Press x1 = $\text{m}\Omega$
- Press x2 = $\mu\Omega$
- Press x3 = $\text{M}\Omega$

Features:

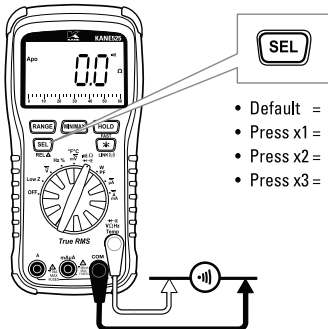


WARNING

- Do not measure resistance on a live circuit.

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600.0Ω	±(0.3% +5 dgts)	0.1Ω	600V
6.000kΩ		0.001kΩ	
60.00kΩ		0.01kΩ	
600.0kΩ	±(0.75% +5 dgts)	0.1kΩ	
6.000MΩ		0.001MΩ	
50.00MΩ	±(1.2% + 10 dgts)	0.01MΩ	

Continuity



- Default = Ω
- Press x1 = $\text{m}\Omega$
- Press x2 = $\mu\Omega$
- Press x3 = $\text{M}\Omega$

Features:



- Buzzer sounds at less than 40Ω.

WARNING

- Do not measure resistance on a live circuit.

Open Circuit Voltage	Audible Threshold	Overload Protection
Approx.: <1.0V	Approx.: 40Ω	600V

Diode

GOOD DIODE

BAD DIODE

Forward Bias
Displays approx. voltage drop

Reverse Bias
Displays "OL"

Open Diode
Displays "OL"
Both directions

'0' Both directions (shorted)

• Default = Ω
• Press x1 = $\mu\Omega$
• Press x2 = $\text{m}\Omega$
• Press x3 = A

Features: MIN/MAX HOLD SEL $\star$

Open Circuit Voltage

Approx.: <3.0V DC

Overload Protection

600V

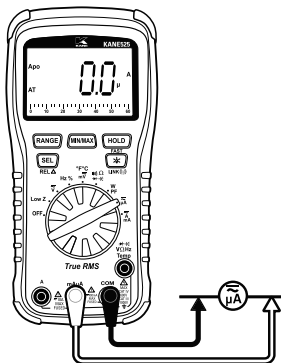
Capacitance

Features: RANGE MIN/MAX HOLD SEL $\star$

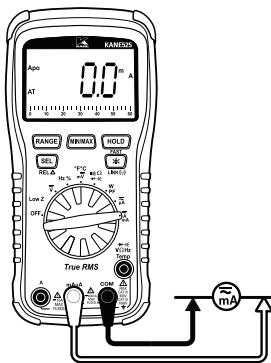
• Default = Ω
• Press x1 = $\mu\Omega$
• Press x2 = $\text{m}\Omega$
• Press x3 = A

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
10.00nF	$\pm(2.0\% + 5 \text{ dgts})$	0.01nF	600V
100.0nF		0.1nF	
1.000 μF		0.001 μF	
10.00 μF	$\pm(2.5\% + 5 \text{ dgts})$	0.01 μF	
100.0 μF		0.1 μF	
9999 μF		1 μF	
	$\pm(3.0\% + 5 \text{ dgts})$		

AC/DC Microamps: <6000 μ A



AC/DC Milliamps: 400mA



Keep hands below guard when measuring current levels.

Features:



AC μ A

Ranges	Accuracy		Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz			
600.0 μ A	$\pm(1.0\% + 5 \text{ dgts})$	$\pm(1.5\% + 10 \text{ dgts})$	100 μ V/ μ A	0.1 μ A	600mA /1000V Fast Fuse
6000 μ A				1 μ A	

Minimum sensitivity: 50 μ A AC (auto selection mode only)

DC μ A

Ranges	Accuracy	Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
600.0 μ A	$\pm(0.8\% + 5 \text{ dgts})$	100 μ V/ μ A	0.1 μ A	600mA /1000V Fast Fuse
6000 μ A			1 μ A	

Minimum sensitivity: 50 μ A DC (auto selection mode only)

ACmA

Ranges	Accuracy		Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz			
60.00mA	$\pm(1.0\% + 5 \text{ dgts})$	$\pm(1.5\% + 10 \text{ dgts})$	2mV/mA	0.01mA	600mA /1000V Fast Fuse
400.0mA				0.1mA	

Minimum sensitivity: 5mA AC (auto selection mode only)

DCmA

Ranges	Accuracy	Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
60.00mA	$\pm(0.8\% + 5 \text{ dgts})$	2mV/mA	0.01mA	600mA /1000V Fast Fuse
400.0mA			0.1mV	

Minimum sensitivity: 5mA DC (auto selection mode only)

⚠ WARNING

Keep hands below guard when measuring current levels.

- Do not attempt to measure more than 10A AC.

Features:

**AC A**

Ranges	Accuracy		Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz			
6.000A	$\pm(1.2\% + 5 \text{ dgts})$	$\pm(2.0\% + 10 \text{ dgts})$	0.02V/A	0.001A	11A/1000V Fast fuse
10.00A				0.01A	

Minimum sensitivity: 500mA AC(auto selection mode only)

⚠ CAUTION: 20A overload for 30 seconds max.

DC A

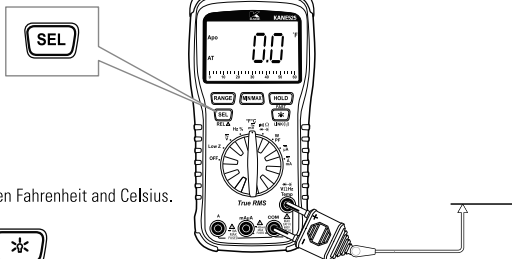
Ranges	Accuracy	Burden Voltage	Resolution	Overload Protection
6.000A	$\pm(1.0\% + 5 \text{ dgts})$	0.02V/A	0.001A	11A/1000V Fast fuse
10.00A			0.01A	

Minimum sensitivity: 500mA DC(auto selection mode only)

⚠ CAUTION: 20A overload for 30 seconds max.

Temperature C°/F°

- Default = $\overline{mV}$
- Press x1 = $\overline{mV}$
- Press x2 = °F
- Press x3 = °C



- Press Select button to change scale between Fahrenheit and Celsius.

Features:



°F

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
-328° to 999°F	$\pm(1.5\% + 3.6^\circ\text{F})$	0.1°F	600V
1000° to 2462°F	$\pm(1.5\% + 3.0^\circ\text{F})$	1°F	

°C

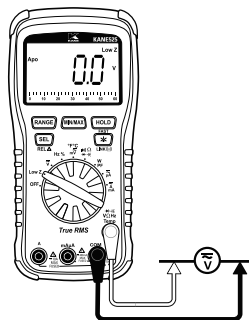
Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
-200° to 999°C	$\pm(1.5\% + 2.0^\circ\text{C})$	0.1°C	600V
1000° to 1350°C	$\pm(1.5\% + 2.0^\circ\text{C})$	1°C	

Low Z (Low Impedance) Filter

⚠ WARNING

- Use CATIV rated Test leads or higher.
- Do not attempt to measure more than 600V AC/DC

Features:

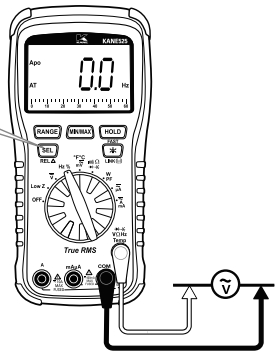


Ranges	Accuracy		Resolution
	DC, 45Hz to 500Hz	500Hz to 1Hz	
600.0V	$\pm(2.0\% + 8 \text{ dgts})$	$\pm(4.0\% + 8 \text{ dgts})$	0.1V

Frequency/Duty Cycle



- Default = Hz
- Press x1 = %



Features:



Frequency

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
99.99Hz to 999.9kHz	$\pm(0.05\% + 3 \text{ dgts})$	0.01Hz to 0.1kHz	600V

Duty Cycle

Ranges	Accuracy	Overload Protection
1.0% to 99.0%	$\pm(0.1\% + 3 \text{ dgts} + 0.2\% \text{ per kHz})$	600V

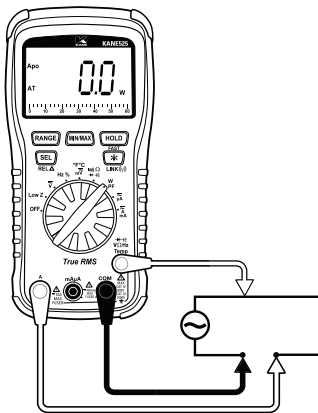
Relative (REL Δ) Mode

The meter will store a measurement reading (the delta) and resets display to zero. It sets a relative reference point to measure against the measurement reading.

Wireless Capability

Press and hold the **Back light button**  to enable the wireless capability.

Measurement of Active, Apparent and Reactive Power; W, VA, VAR



The current path be measured directly (up to 10A maximum; up to 16A briefly for a maximum of 30 seconds) or with the help of current transformers or current clamp transformers. The meter automatically selects the range which allows for the highest possible resolution of the applied quantities.

NOTE:

If the meter activates a measuring range which is too high during automatic measuring range selection, this may be due to peak value monitoring. Check the crest factor of the respective signal in Volts AC or DC or Amps AC or DC.

Significance of the Power Factor:

- ±1: no phase shifting -(0 to 0.99): capacitive; +(0 to 0.99) inductive
- First disconnect supply power from the measured circuit or the power consumer, and discharge any capacitors.
- Set the rotary function dial to W/PF.
- You can switch the display back and forth between active, reactive and apparent power with the **Select button** (including power factor).
- The extreme values can be displayed by pressing the **MIN/MAX button**.

- ⚠ WARNING** Keep hands below guard when measuring current levels.
 • Do not attempt to measure more than 10A AC.

Features:



ACTIVE POWER

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
5000mW to 5.000kW	±(1.5% +5 dgts)	1mW to 0.001kW	1000V
10.00kW	±(2.0% +8 dgts)	0.01kW	

APPARENT POWER

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
5000mVA to 5.000kVA	±(1.2% +5 dgts)	1mVA to 0.001kVA	1000V
10.00kVA	±(1.5% +8 dgts)	0.01kVA	

REACTIVE POWER

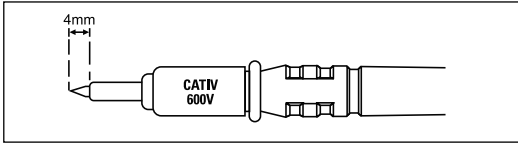
Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
5000mVAR to 5.000kVAR	±(1.5% +5 dgts)	1mVAR to 0.001kVAR	1000V
10.00kVAR	±(2.0% +8 dgts)	0.01kVAR	

POWER FACTOR

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
0.05 to 1.00	±(1.5% +5 dgts)	0.01	1000V

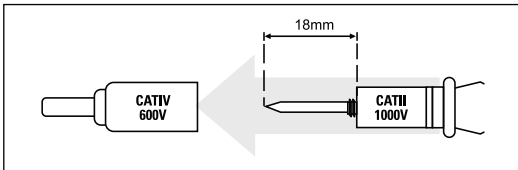
Test Lead Notes

CATV 600V Measurement Locations



- Ensure the test lead shield is pressed firmly in place. Failure to use the CATIV shield increases arc-flash risk.

CATII 1000V Measurement Locations

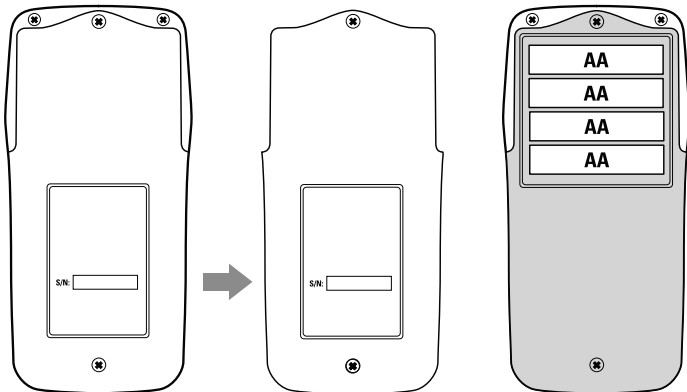


- CAT IV shields may be removed for CAT II locations. This will allow testing on recessed conductors such as standard wall outlets. Take care not to lose the shields.

⚠ WARNING: Test lead category protections apply only to test leads and should not be confused with the meter's specific CAT rating. Observe the maximum category protection indicated on the meter the test leads are plugged into.

Battery Replacement

- When the batteries are too low for safe operation, the Low Battery indicator will display.



CONNECTING AND USING THE APP

- Search for App as, “525 DMM”.
- Compatible with iPhone 4X and up running iOS7 or higher, Galaxy S4, Nexus5, HTC One running Android 4.4 or higher.
- To install or search on iPad use “iPhone only” to find App.
- Press and hold “LINK” button on the meter to activate wireless “BT”.
- Open App. Meter will connect automatically.

Menu

- Press “**MENU**” to connect, disconnect, and access settings.

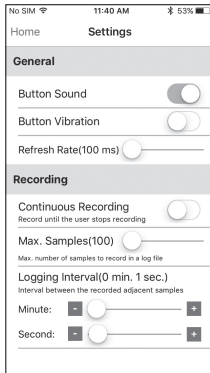


Settings

- General settings adjust button sound, vibrate and refresh rate.

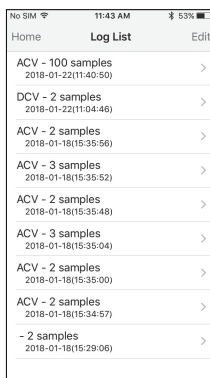
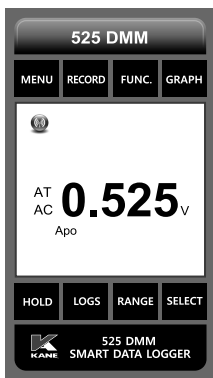
Recording settings

- Continuous reading
- Number of samples
- Sampling interval



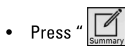
Record

- Press “**RECORD**” to start, stop.
- The number of samples will show in real time.

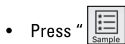


Logs

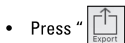
- Press " **LOGS** " to view recorded data.
- Press the entry you wish to view (yyyy-mm-dd hh:mm:ss).
- Functions are noted underneath respectively AMP-AMP (TOP-BOTTOM) Display.



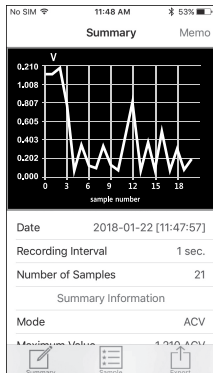
- Press " **Summary** " button for summary.



- Press " **Sample** " button for sample data.

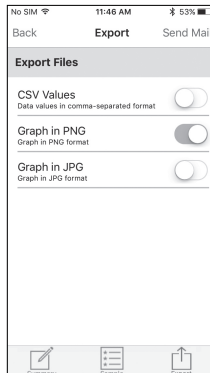


- Press " **Export** " button to export data via email in .csv, .png or .jpg format.



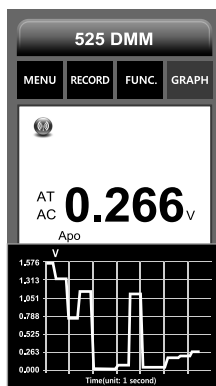
Samples

Date	Time	Value
2018-01-22	[11:47:57]	1.141 V
2018-01-22	[11:47:58]	1.145 V
2018-01-22	[11:47:59]	1.210 V
2018-01-22	[11:48:00]	0.777 V
2018-01-22	[11:48:01]	0.032 V
2018-01-22	[11:48:02]	0.307 V
2018-01-22	[11:48:03]	0.070 V
2018-01-22	[11:48:04]	0.047 V
2018-01-22	[11:48:05]	0.301 V
2018-01-22	[11:48:06]	0.082 V
2018-01-22	[11:48:07]	0.024 V
2018-01-22	[11:48:08]	0.371 V



Graph

- Press “**GRAPH**” to view trending data in real time during measurement.



FCC/IC INFORMATION

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules and CAN ICES-3(A).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ WARNING Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer, could void the user's authority to operate equipment.

WARRANTY

The KANE525 is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. If within the warranty period your instrument should become inoperative from such defects, the unit will be repaired or replaced at Kane's option. This warranty covers normal use and does not cover damage which occurs in shipment or failure which results from alteration, tampering, accident, misuse, abuse, neglect or improper maintenance. Batteries and consequential damage resulting from failed batteries are not covered by warranty.

Any implied warranties, including but not limited to implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the express warranty. Kane shall not be liable for loss of use of the instrument or other incidental or consequential damages, expenses, or economic loss, or for any claim or claims for such damage, expenses or economic loss.

A purchase receipt or other proof of original purchase date will be required before warranty repairs will be rendered. Instruments out of warranty will be repaired (when repairable) for a service charge

For more information on warranty and service, contact:

www.kanetest.ca
infocanada@kanetest.ca(CANADA)

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

DISPOSAL



CAUTION: This symbol indicates that equipment and its accessories shall be subject to separate collection and correct disposal.

CLEANING

Periodically clean your meters' case using a damp cloth. DO NOT use abrasive, flammable liquids, cleaning solvents, or strong detergents as they may damage the finish, impair safety, or affect the reliability of the structural components.

STORAGE

Remove the batteries when instrument is not in use for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the General Specifications section, allow the instrument to return to normal operating conditions before using it.



KANE525

Multimètre numérique 1000V RMS avec température

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



Intertek



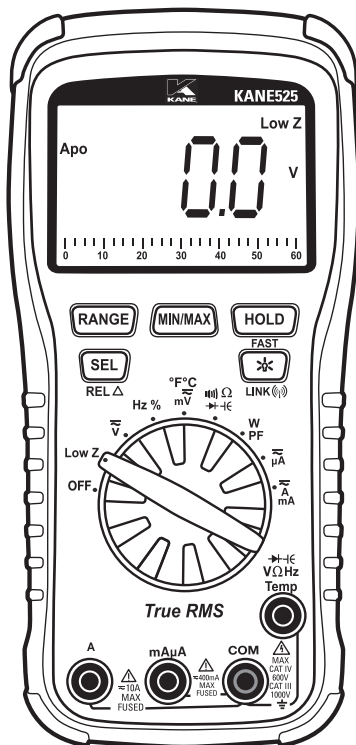
R-CRM-KaA-DMM_Kane525
KCC-CRM-BGT-BLE112-A

600V

CAT IV

1000V

CAT III



www.kanetest.ca
infoCanada@kanetest.ca(CANADA)

TABLE DES MATIÈRES

FONCTIONS	4
CARACTÉRISTIQUES	4
SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES	4
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS	5
APERÇU	6 - 7
SYMBOLES	7
DÉFINITIONS DES CATÉGORIES	7
MODE D'EMPLOI	
Tension CA/CC: <1000 VCA / 1000 VCC	8
Résistance: <50 MΩ	9
Continuité	9
Diode	10
Capacitance.....	10
Microampères CA/CC: 6000μA	11
Milliampères CA/CC: 400mA	11
Ampères CA/CC: <10A	12
Température °C/°F°	13
Filtre Low Z (faible impédance)	13
Fréquence/Cycle de service	14
Mode relatif (REL Δ)	14
Capacité sans fil	14
Watt (facteur de puissance)	15
Remarques sur le fil d'essai.....	16
Remplacement des piles	16
CONNEXION ET UTILISATION DE L'APPLICATION	17-19
INFORMATIONS FCC/IC	19
GARANTIE`	20
ÉLIMINATION	20
NETTOYAGE	20
RANGEMENT	20

FONCTIONS

- 1000 V CA/CC
- Résistance 50M Ω
- Test de diode
- Continuité audible
- 10A CA/CC
- Capacitance 9999 μ F
- Température de -328° à 2462 °F (-200° à 1350 °C)
- Fréquence 999,9 kHz
- Microampères
- Milliampères
- Cycle de service 99,0 %
- Mode relatif
- Watt (facteur de puissance)
- Low Z

CARACTÉRISTIQUES

- Véritable RMS
- Sélection automatique / manuelle de gamme
- Arrêt automatique
- Min/Max
- Retenue
- Réponse rapide 1 ms
- Indicateur de pile faible
- Pied de caoutchouc
- Supports de fil d'essai
- Appui en retrait
- Affichage rétroéclairé de haute résolution
- Graphique à barres
- Appli sans fil « 525 DMM »
- Sélection automatique

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

- **Température de fonctionnement:** 32° à 122 °F (0° à 50 °C)
- **Température de stockage:** -44° à 122 °F (-20° à 50 °C)
- **Humidité de fonctionnement:** <75 % max.
- **Altitude de fonctionnement:** 6561 pi (2000 m)
- **Affichage:** 6000
- **Rétroéclairage:** Oui
- **Dépassement de plage:** « OL » est affiché
- **Dimensions:** 7,28 po x 3,54 po x 2,28 po
- **Poids du produit:** 530g (18,7 oz)
- **Étalonnage:** Recommandé annuellement
- **Norme de sécurité CAT:** CAT IV 600 V, CAT III 1000 V
- **Homologations:** cELTus UL 61010-1:2012 3rd, CE EN 61010-1:2010 3rd, IEC61010-2-033:2012 Ed.1, EN 61326-1:2013, FCC, RoHS conforme, TOV protection, IP 42, protection antichute 6 pi
- **Type de pile:** (AA) 4
- **Fils d'essai:** Fils d'essai CAT IV
- **Précision:** $\pm$ (% de lecture + # des chiffres les moins significatifs)
- **Graphique à barres:** 24 segments

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

AVERTISSEMENT

Lire toute la section des notes de sécurité à propos des dangers potentiels et des instructions particulières à l'usage de cet analyseur. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient entraîner des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot « **MISE EN GARDE** » sert à indiquer les conditions ou les actions susceptibles d'endommager cet instrument.

AVERTISSEMENT

Afin d'assurer une utilisation sécuritaire du testeur, suivre ces instructions. Le non-respect de ces avertissements peut causer de sérieuses blessures, et même la mort.

AVERTISSEMENT

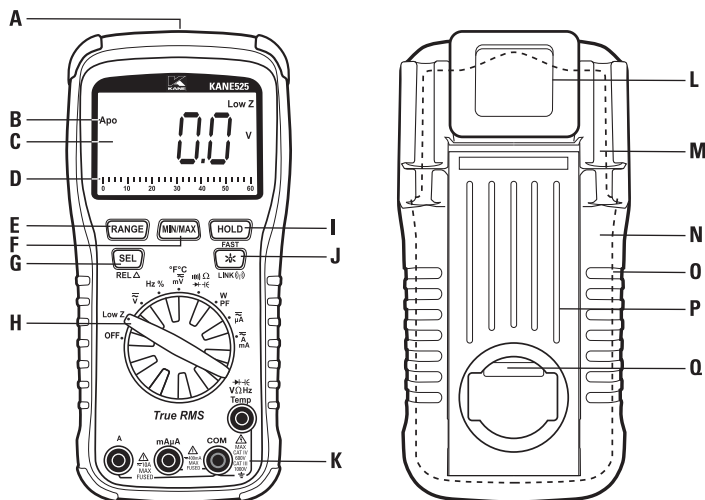
- Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du multimètre en mesurant une tension ou un courant connu.
- Ne jamais utiliser ce multimètre sur un circuit dont les tensions dépassent la valeur nominale de catégorie de ce multimètre.
- Ne pas utiliser le multimètre pendant une tempête ou par temps humide.
- Ne pas utiliser le multimètre ou les fils d'essai s'ils semblent endommagés.
- S'assurer que les fils du multimètre sont bien en position et ne pas toucher le contact métallique de la sonde lors des mesures. Toujours saisir les fils derrière les protège-doigts moulés dans la sonde.
- Ne pas ouvrir le multimètre pour changer les piles quand les sondes sont reliées.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec des tensions supérieures à 60 V CC ou 25 V CA RMS. Ces tensions entraînent un risque d'électrocution.
- Afin d'éviter des erreurs de lecture qui peuvent entraîner un choc électrique, remplacez les piles dès que l'indicateur de piles faibles apparaît.
- Sauf pour mesurer une tension ou un courant, éteignez et verrouillez l'alimentation avant de mesurer une résistance ou une capacitance.
- Conformez-vous toujours aux codes de sécurité nationaux et locaux. Utiliser l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié pour prévenir les chocs et les blessures par explosion à l'arc lorsque des conducteurs sous tension dangereux sont exposés.
- Toujours couper l'alimentation d'un circuit ou d'un assemblage à tester avant de couper, dessouder ou rompre le chemin électrique. Même de petites quantités de courant peuvent être dangereuses.
- Déconnectez toujours le fil d'essai sous tension avant de déconnecter le fil d'essai commun du circuit.
- En cas de choc électrique, amenez TOUJOURS la victime à la salle d'urgence pour évaluation, indépendamment du degré de récupération apparente de la victime. Un choc électrique peut provoquer un rythme cardiaque irrégulier nécessitant des soins médicaux.
- Si une des conditions suivantes se produit pendant les essais, coupez la source d'alimentation au circuit testé: arc, flamme, fumée, chaleur extrême, senteur de matériaux en combustion, décoloration ou fusion des composants.

AVERTISSEMENT

Plus les tensions et les courants sont élevés, plus l'attention doit être grande au niveau de la sécurité contre les risques physiques. Avant de brancher les fils d'essai, coupez l'alimentation du circuit mesuré, réglez la fonction et la plage désirées sur le multimètre, branchez les fils d'essai d'abord sur le multimètre puis sur le circuit mesuré. Remettez sous tension. Si une mesure erronée est observée, débranchez immédiatement et revérifiez les réglages et les connexions.

AVERTISSEMENT

Ce multimètre est conçu pour les professionnels qui connaissent bien les dangers de leur métier. Respecter toutes les procédures de sécurité recommandées, y compris celles concernant le verrouillage approprié et utiliser un équipement de protection individuelle comprenant des lunettes de sécurité, des gants et des vêtements ignifuges.



A. Lampe de travail

B. **Apo:** Arrêt automatique après 30 minutes d'utilisation. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton HOLD en mettant sous tension le multimètre pour arrêter l'Apo.

C. Écran numérique rétroéclairé

D. **Graphique à barres:** 24 segment, s'affiche lorsqu'en mode Low Z, tension CA/CC, mV CA/CC, Ohms, Continuité, Diode, μA CA/CC, mA CA/CC et ampères CA/CC.

E. Bouton de plage:

- Appuyer pour modifier la sélection automatique de plage vers la sélection manuelle.
- Appuyer à plusieurs reprises pour sélectionner la plage appropriée.
- Appuyer et maintenir enfoncé pour revenir au mode de sélection automatique de plage (AT s'affiche à l'écran).

F. Bouton Min/Max:

- Appuyer pour saisir le mode MAX/MIN.
- Dans la fonction V, μA , mA ou ampères, sélectionner CA/CC ou passer en mode manuel avant d'appuyer sur cette touche pour saisir le mode MAX/MIN.
- Appuyer à plusieurs reprises pour basculer entre les lectures minimales et maximales.
- Appuyer et maintenir enfoncé pour retourner à la lecture en temps réel.

G. Bouton Sélectionner:

- Appuyer pour sélectionner CA/CC ou la sélection automatique pour les fonctions suivantes: Tension, μA , mA, Amps
- Appuyer pour sélectionner Hz/Cycle de fonctionnement, CCmV/CAmV/ $^{\circ}C$, Ohm/Continuité/vérification de diode/capacité ou V/VA/VAr/PF.

H. **Cadran de fonction:** Met en fonction le multimètre et est utilisé pour sélectionner la fonction.

I. Bouton Retenu/Rapide:

- Appuyer pour maintenir la lecture sur l'écran d'affichage. Appuyer à nouveau pour retourner à la lecture en temps réel.
- Appuyer pour entrer en mode rapide MAX/MIN en mode MAX/MIN.
- Appuyer de nouveau pour revenir au mode régulier MAX/MIN.

J. **Bouton de lampe de travail/rétroéclairage:** Appuyer pour mettre en fonction le rétroéclairage. Appuyer à nouveau pour l'éteindre. Appuyer et maintenir enfoncé pour activer la capacité sans fil. La durée du rétroéclairage/lampe de travail est d'une (1) minute.

APERÇU (SUITE)

K. Indicateur de catégorie maximale: Norme CAT maximale pour les prises d'entrées à fusible.

- Port d'entrée multifonction utilisé pour mesurer: Tension CA/CC, mV CA/CC, température, Hertz, cycle de service, Watts, résistance, continuité, diode, capacitance, ampérage CA/CC, μ A CA/CC ou mA CA/CC.
- Utiliser des fils d'essai de CAT IV ou supérieurs

L. Encoche pour suspension magnétique

M. Supports de fil d'essai

N. Botte de protection en caoutchouc

O. Couvercle de piles (sous la botte de protection en caoutchouc)

P. Appui en retrait

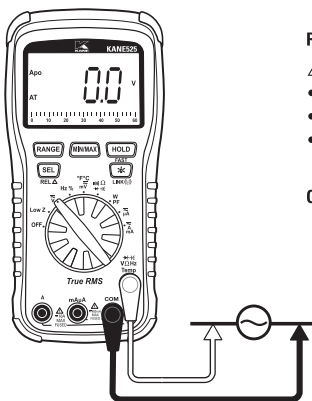
Q. Numéro de série (sous l'appui en retrait)

SYMBOLES

	Négatif		Tension ou courant CA/CC	Apo	La mise hors tension automatique est active
OL	Surcharge : Dépassement de la plage	HOLD	Valeur de retenue/capture	MIN	Affichage de la valeur minimum mesurée
	Pile faible	V	Tension	A	Ampères
MAX	Affichage de la valeur maximum mesurée	μA	Microampères	mA	Milliampères
Low Z	Low Z	nF	Nano Farads	Ω	Ohms/résistance
μF	Microfarad	°F	Degrés Fahrenheit	°C	Degrés Celsius
	Diode	mW	MilliWatt	%	Cycle de service
	Continuité		Mise à la terre		Fusible
	Avertissement ou mise en garde	VA	Volts-Ampères	VAR	Volts-Ampères réactives
	Graphique à barres	W	Watts	PF	Facteur de puissance
FAST	Fast Min/Max	KΩ	KiloOhms		Niveaux dangereux
MΩ	MegaOhms	Auto	Sélection automatique		Indication de haute tension
Δ	Relatif (REL)	AT	Portée automatique		

DÉFINITIONS DES CATÉGORIES

Catégorie de mesure	Court-circuit (typique) kA*	Emplacement dans l'installation du bâtiment
II	< 10	Circuits connectés à des prises secteur et des points similaires dans l'installation SECTEUR
III	< 50	Parties de distribution du secteur du bâtiment
IV	> 50	Source de l'installation secteur du bâtiment



Remarque: Le multimètre sélectionne automatiquement CA ou CC

⚠ AVERTISSEMENT

- Utiliser des fils d'essai de CAT IV ou supérieurs.
- Ne pas essayer de mesurer plus que 1000 V CA/CC.
- Ne pas dépasser 25 volts CA ou 60 volts CC - RMS aux ports d'entrée communs ou multifonctions mesurée à partir de la mise à la terre.

Caractéristiques:



TENSION CA

Plages	Précision			Résolution	Protection de surcharge
	45Hz à 500Hz	500Hz à 5kHz	5kHz à 20kHz		
6.000V	±(0.75% +5 chiffres)	±(2.0% +8 chiffres)	±(2.0% +20 chiffres)	0.001V	1000V
60.00V				0.01V	
600.0V			Non spécifié	0.1V	
1000V	±(0.75% +8 chiffres)	±(2.0% +8 chiffres)*		1V	

Sensibilité minimale: 0,5V CA (mode de sélection automatique), *précision pour 500Hz à 1kHz uniquement

TENSION CC

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
6.000V to 1000V	±(0.2% +5 chiffres)	0.001V à 1V	1000V

Sensibilité minimale: 0,5V CC (mode de sélection automatique)

MILLIVOLTS CA

Plages	Précision			Résolution	Protection de surcharge
	45Hz à 500Hz	500Hz à 5kHz	5kHz à 20kHz		
600.0mV	±(0.75% +5 chiffres)	±(2.0% +8 chiffres)	±(2.0% +20 chiffres)	0.1mV	600V

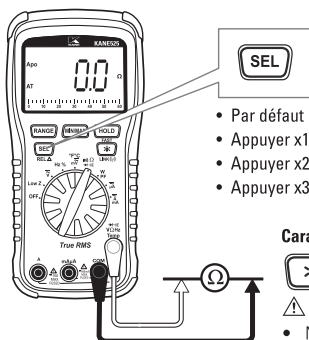
Le mode de sélection automatique n'est pas disponible.

MILLIVOLTS CC

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600.0mV	±(0.2% +5 dgts)	0.1mV	600V

Le mode de sélection automatique n'est pas disponible.

Résistance: <50MΩ



- Par défaut = Ω
- Appuyer x1 = diode
- Appuyer x2 = diode
- Appuyer x3 = diode

Caractéristiques:



RANGE

MIN/MAX

HOLD

SEL

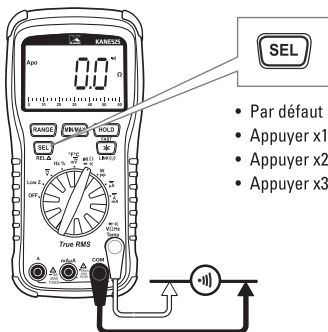


AVERTISSEMENT

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600.0Ω	±(0.3% + 5 chiffres)	0.1Ω	600V
6.000kΩ		0.001kΩ	
60.00kΩ		0.01kΩ	
600.0kΩ	±(0.75% + 5 chiffres)	0.1kΩ	
6.000MΩ		0.001MΩ	
50.00MΩ	±(1.2% + 10 chiffres)	0.01MΩ	

Continuité



- Par défaut = Ω
- Appuyer x1 = diode
- Appuyer x2 = diode
- Appuyer x3 = diode

Caractéristiques:

MIN/MAX

HOLD

SEL



- L'alarme sonne à moins de 40 Ω.



AVERTISSEMENT

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

Tension en circuit ouvert	Seuil audible	Protection de surcharge
Approx.: <1.0V	Approx.: 40Ω	600V

DIODE CORRECTE

DIODE INCORRECTE

Polarisation directe
Affiche la chute de tension approx.

Polarisation inverse
Affiche « OL ».

Diode ouverte
Affiche « OL »
Dans les deux directions

ou

‘0’ dans les deux directions (court-circuit)

- Chute de tension directe si la polarisation directe est affectée.
- « O.L. » si l'inverse est polarisé.

• Par défaut = Ω

• Appuyer x1 = $\rightarrow$

• Appuyer x2 = $\rightarrow$

• Appuyer x3 = $\rightarrow$

Caractéristiques:

MIN/MAX

HOLD

SEL

$\rightarrow$

Tension en circuit ouvert	Protection de surcharge
Approx.: <3.0V DC	600V

Capacitance

Caractéristiques:

RANGE

MIN/MAX

HOLD

SEL

$\rightarrow$

• Par défaut = Ω

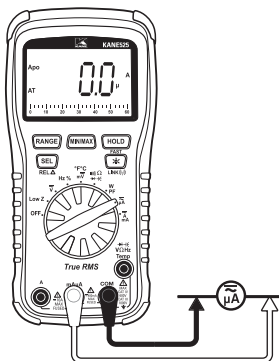
• Appuyer x1 = $\rightarrow$

• Appuyer x2 = $\rightarrow$

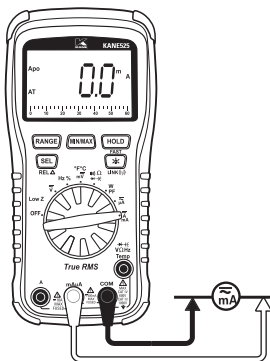
• Appuyer x3 = $\rightarrow$

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
10.00nF	$\pm(2.0\% + 5 \text{ chiffres})$	0.01nF	600V
100.0nF		0.1nF	
1.000 μ F	$\pm(2.5\% + 5 \text{ chiffres})$	0.001 μ F	
10.00 μ F		0.01 μ F	
100.0 μ F		0.1 μ F	
9999 μ F	$\pm(3.0\% + 5 \text{ chiffres})$	1 μ F	

Microampères CA/CC <6000 μ A



Milliampères CA/CC: 400mA



Garder les mains sous la garde en mesurant des niveaux de courant.

Caractéristiques:



AC μ A

Plages	Précision		Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz			
600.0 μ A	$\pm(1.0\% + 5 \text{ chiffres})$	$\pm(1.5\% + 10 \text{ chiffres})$	100 μ V/ μ A	0.1 μ A	600mA / 1000V fusible rapide
6000 μ A				1 μ A	

Sensibilité minimale: 50 μ A CA (mode de sélection automatique uniquement)

DC μ A

Plages	Précision	Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
600.0 μ A	$\pm(0.8\% + 5 \text{ chiffres})$	100 μ V/ μ A	0.1 μ A	600mA / 1000V fusible rapide
6000 μ A			1 μ A	

Sensibilité minimale: 50 μ A CC (mode de sélection automatique uniquement)

ACmA

Plages	Précision		Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
	45Hz to 500Hz	500Hz to 5kHz			
60.00mA	$\pm(1.0\% + 5 \text{ chiffres})$	$\pm(1.5\% + 10 \text{ chiffres})$	2mV/mA	0.01mA	600mA / 1000V fusible rapide
400.0mA				0.1mA	

Sensibilité minimale: 5mA CA (mode de sélection automatique uniquement)

DCmA

Plages	Précision	Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
60.00mA	$\pm(0.8\% + 5 \text{ chiffres})$	2mV/mA	0.01mA	600mA / 1000V fusible rapide
400.0mA			0.1mV	

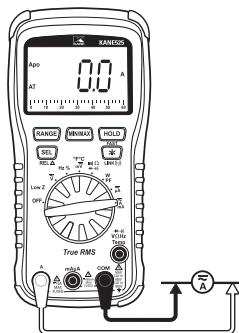
Sensibilité minimale: 5mA CC (mode de sélection automatique uniquement)

⚠ AVERTISSEMENT

Garder les mains sous la garde en mesurant des niveaux de courant.

- Ne pas essayer de mesurer plus de 10A CA.

Caractéristiques:



CA A

Plages	Précision		Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
	45Hz à 500Hz	500Hz à 5kHz			
6.000A	$\pm(1.2\% + 5 \text{ chiffres})$	$\pm(2.0\% + 10 \text{ chiffres})$	0.02V/A	0.001A	11A/1000V Fast fuse
10.00A				0.01A	

Sensibilité minimale: 500mA CA (mode de sélection automatique uniquement))

⚠ **MISE EN GARDE:** 20A surcharge pendant 30 secondes max.

CC A

Plages	Précision	Tension de charge	Résolution	Protection de surcharge
6.000A	$\pm(1.0\% + 5 \text{ chiffres})$	0.02V/A	0.001A	11A/1000V Fast fuse
10.00A			0.01A	

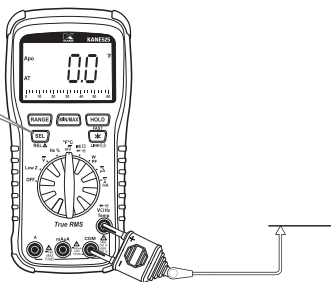
Sensibilité minimale: 500mA CC (mode de sélection automatique uniquement)

⚠ **MISE EN GARDE:** 20A surcharge pendant 30 secondes max.

Température °C/°F



- Par défaut = mV
- Appuyer x1 = mV
- Appuyer x2 = °F
- Appuyer x3 = °C



• Appuyer sur le bouton « **Sélectionner** » pour basculer entre Fahrenheit et Celsius.

Caractéristiques:



°F

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
-328° to 999°F	±(1.5% + 3.6°F)	0.1°F	600V
1000° to 2462°F	±(1.5% + 3.0°F)	1°F	

°C

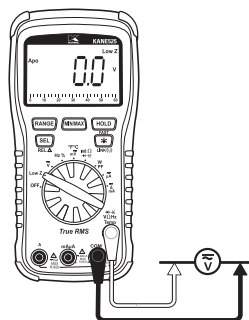
Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
-200° to 999°C	±(1.5% + 2.0°C)	0.1°C	600V
1000° to 1350°C	±(1.5% + 2.0°C)	1°C	

Filtre Low Z (faible impédance)

⚠ AVERTISSEMENT

- Utiliser des fils d'essai de CAT IV ou supérieurs.
- Ne pas essayer de mesurer plus de 10A CA.

Caractéristiques:

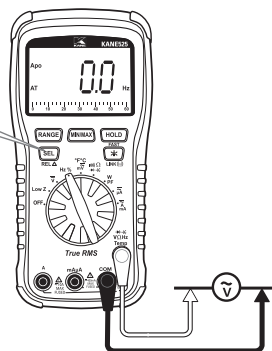


Plages	Précision		Résolution
	DC, 45Hz à 500Hz	500Hz à 1Hz	
600.0V	±(2.0% +8 chiffres)	±(4.0% +8 chiffres)	0.1V

Fréquence/Cycle de service



- Par défaut = Hz
- Appuyer x1 = %



Caractéristiques:



Fréquence

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
99.99Hz à 999.9kHz	$\pm(0.05\% + 3 \text{ chiffres})$	0.01Hz à 0.1kHz	600V

Cycle de service

Plages	Précision	Protection de surcharge
1.0% à 99.0%	$\pm(0.1\% + 3 \text{ chiffres} + 0.2\% \text{ par kHz})$	600V

Mode relatif (REL Δ)

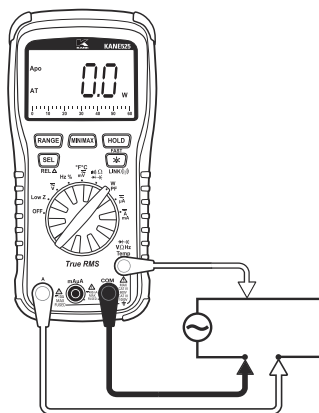
Le multimètre mémorise une valeur de mesure (le delta) et réinitialise l'affichage à zéro. Il définit un point de référence relatif à mesurer par rapport à la valeur mesurée.

Capacité sans fil

Appuyez sur le bouton **Rétroéclairage** et maintenez-le enfoncé () pour activer la fonction sans fil.

Watt (facteur de puissance)

Mesure de la puissance active, apparente et réactive; W, VA, VAR



Le chemin du courant peut être mesuré directement (jusqu' à 10A maximum; jusqu' à 16A brièvement pendant 30 secondes maximum) ou à l'aide de transformateurs de courant ou de transformateurs de serrage.

Le multimètre sélectionne automatiquement la plage qui permet d'obtenir la meilleure résolution possible des quantités appliquées.

REMARQUE:

Si le multimètre active une plage de mesure trop élevée lors de la sélection automatique de la plage de mesure, cela peut être dû à la surveillance des valeurs de crête. Vérifier le facteur de crête du signal respectif en Volts CA/CC, ou ampères CA/CC.

Signification du facteur de puissance:

±1: pas de déphasage - (0 à 0,99): capacitif; + (0 à 0,99) inductif

- Débrancher d'abord l'alimentation du circuit mesuré ou du consommateur d'énergie et décharger les condensateurs
- Régler le sélecteur rotatif de fonction sur W/PF.
- Avec la touche de **sélection**, vous pouvez basculer l'affichage entre la puissance active, réactive et apparente (y compris le facteur de puissance)
- Les valeurs extrêmes peuvent être affichées en appuyant sur la touche **MIN/MAX**.

⚠ AVERTISSEMENT Garder les mains sous la garde en mesurant des niveaux de courant.

- Ne pas essayer de mesurer plus de 10A CA.

Caractéristiques:



PUISSANCE ACTIVE

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
5000mW à 5.000kW	±(1.5% +5 chiffres)	1mW à 0.001kW	1000V
10.00kW	±(2.0% +8 chiffres)	0.01kW	

PUISSANCE APPARENTE

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
5000mVA à 5.000kVA	±(1.2% +5 chiffres)	1mVA à 0.001kVA	1000V
10.00kVA	±(1.5% +8 chiffres)	0.01kVA	

PUISSANCE RÉACTIVE

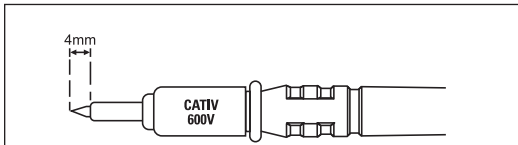
Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
5000mVAR à 5.000kVAR	±(1.5% +5 chiffres)	1mVAR à 0.001kVAR	1000V
10.00kVAR	±(2.0% +8 chiffres)	0.01kVAR	

FACTEUR DE PUISSANCE

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
0.05 à 1.00	±(1.5% +5 chiffres)	0.01	1000V

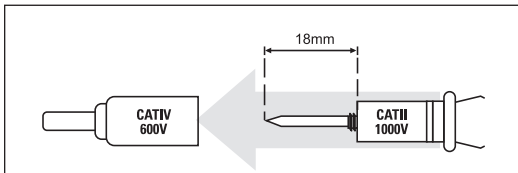
Remarques sur le fil d'essai

Emplacements de mesure CATV 600 V



- S'assurer que les boucliers des fils d'essai sont tenus fermement en place. Le non-respect de l'utilisation des boucliers de CAT IV augmente le risque d'arcs électriques.

Emplacements des mesures CATII 1000 V

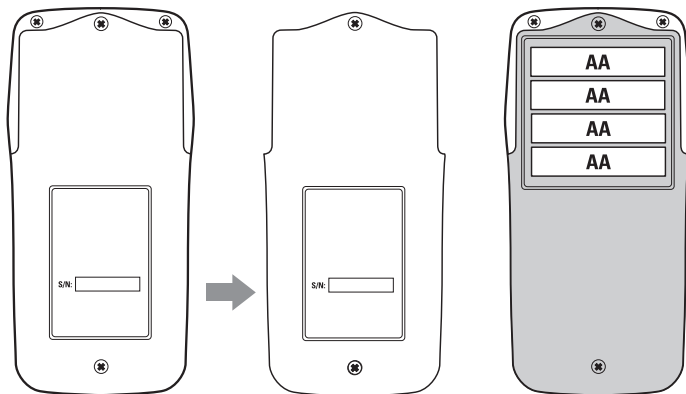


- Les boucliers de CAT IV peuvent être enlevés pour les emplacements CAT II. Il y a donc possibilité de tester les conducteurs en retrait, tels que les prises murales régulières. Veiller à ne pas perdre les boucliers.

⚠ AVERTISSEMENT: Les protections de la catégorie des fils d'essai s'appliquent seulement aux fils d'essai et ne doivent pas être confondues avec la norme CAT spécifique du multimètre. Respecter la protection maximale de la catégorie indiquée sur le multimètre sur lequel sont connectés les fils d'essai.

Remplacement des piles

- Lorsque les piles sont trop faibles pour une utilisation sécuritaire, l'indicateur Pile faible s'affichera.



CONNEXION ET UTILISATION DE L'APPLICATION

- Rechercher l'application « 525 DMM ».
- Compatible avec iPhone 4 et ultérieur avec iOS7 ou supérieur, Galaxy S4, Nexus5, HTC One avec Android 4.4 ou supérieur.
- Pour installer et rechercher l'application sur iPad, utiliser « iPhone seulement »
- Appuyer et maintenir le bouton « Lier » (LINK) sur le compteur pour activer le Bluetooth sans fil (BT).
- Ouvrir l'application. Le compteur se connectera automatiquement.

Menu

- Appuyer sur « **MENU** » pour se connecter, déconnecter et accéder aux réglages.

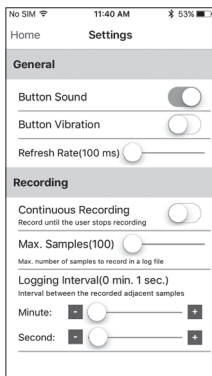


Réglages

- Les réglages généraux ajustent le bouton du son, la vibration et le taux de rafraîchissement.

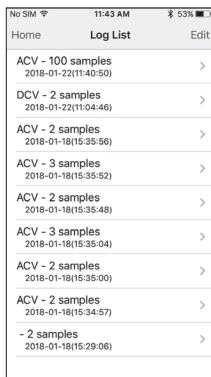
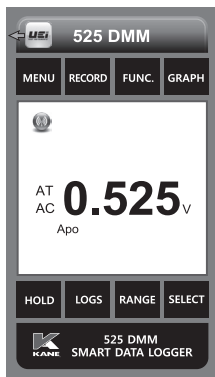
Réglages d'enregistrement

- Lecture continue
- Nombre d'échantillons
- Intervalle d'échantillonnage



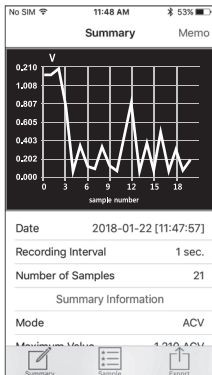
Enregistrer

- Appuyer sur « **RECORD** » pour démarrer, arrêter.
- Le nombre d'échantillons s'affichera en temps réel.

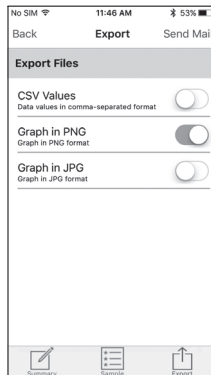


Journaux

- Appuyer sur «  » pour voir les données enregistrées.
- Appuyer sur l'entrée que vous désirez voir (aaaa-mm-jj hh:mm:ss).
- Les fonctions sont indiquées en dessous: AMP-AMP (HAUT-BAS).
- Appuyer sur le bouton «  » pour le sommaire.
- Appuyer sur le bouton «  » pour les données de l'échantillon.
- Appuyer sur le bouton «  » pour exporter les données par courriel en format .csv, .png ou .jpg.

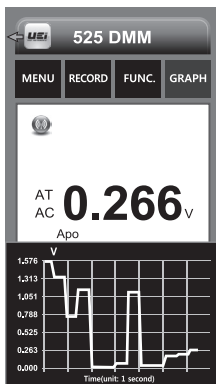


Date	Time	Value
2018-01-22	[11:47:57]	1.141 V
2018-01-22	[11:47:58]	1.145 V
2018-01-22	[11:47:59]	1.210 V
2018-01-22	[11:48:00]	0.777 V
2018-01-22	[11:48:01]	0.032 V
2018-01-22	[11:48:02]	0.307 V
2018-01-22	[11:48:03]	0.070 V
2018-01-22	[11:48:04]	0.047 V
2018-01-22	[11:48:05]	0.301 V
2018-01-22	[11:48:06]	0.082 V
2018-01-22	[11:48:07]	0.024 V
2018-01-22	[11:48:08]	0.371 V



Graphique

- Appuyer sur « **GRAPH** » pour voir les données tendancielles en temps réel pendant la mesure.



INFORMATIONS FCC/IC

REMARQUE: Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et au CAN ICES-3 (A) et son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer des résultats non désirés.

INFORMATION À L'UTILISATEUR: Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier des fréquences radio et, si celui-ci n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de téléviseur, ce qui peut être déterminé en arrêtant et en mettant en marche l'équipement, l'utilisateur devrait essayer d'éliminer l'interférence par l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

GARANTIE

Le KANE525 est garanti exempt de défauts matériels et de fabrication pour une période de un ans à partir de la date d'achat. Si pendant la période de garantie, l'instrument ne peut pas fonctionner à cause de ces défauts, l'équipement sera réparé ou remplacé à la discrétion d' Kane. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, une modification, un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une maintenance inappropriée. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant, mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. Kane décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'appareil ou autre dommage immatériel, frais ou perte financière, ou pour toute réclamation au titre de tels dommages, frais ou perte financière.

Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer les réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service.

Pour plus d'informations sur la garantie et l'entretien contactez:

www.kanetest.ca
infocanada@kanetest.ca(CANADA)

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

ÉLIMINATION



⚠ MISE EN GARDE: Ce symbole indique que l'équipement et ses accessoires doivent être ramassés séparément et éliminés correctement.

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement le boîtier du compteur à l'aide d'un chiffon humide. NE PAS utiliser d'abrasif, de liquides inflammables, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants qui pourraient endommager la finition, nuire à la sécurité ou affecter la fiabilité des composants structurels.

RANGEMENT

Enlever les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ou à l'humidité. Après un stockage en conditions extrêmes dépassant les limites mentionnées dans la section Spécifications générales, laissez l'appareil retourner aux conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.